



Fotografía FILSC

REPOSITARIOS DE LA FUNDACIÓN CULTURAL DEL
BCB BRILLAN EN LA 25 FERIA INTERNACIONAL
DEL LIBRO DE SANTA CRUZ

tejiendo
culturas
Boletín institucional

EDICIÓN ESPECIAL
— 25 FIL SANTA CRUZ —

Nº **56**

JUNIO 2024

INDICE

- 01 XXV Feria Internacional del Libro de Santa Cruz
- 03 La segunda Ceca potosina a 400 msnm
- 06 La Feria Internacional del Libro de Santa Cruz rescató el cuidado a la naturaleza
- 08 El stand de la Fundación Cultural del BCB rindió homenaje a Lorgio Vaca y a Gladys Moreno
- 10 Casa Nacional de Moneda mostró el arte de la acuñación en Santa Cruz
- 12 La fiesta literaria presentó la biografía de Gladys Moreno, El alma del canto boliviano
- 14 La feria reencontró a la literatura, el teatro y la cultura chiquitana
- 16 Santa cruz celebró las XII Jornadas Pedagógicas
- 18 Colombia tejó un puente entre tradición y juventud en un encuentro de oralitura
- 20 El Centro de Investigaciones Sociales presentó libro sobre los Weenhayek
- 22 Bibliotecarios de todo el país se reunieron en la fiesta literaria cruceña
- 24 XI Encuentro Internacional de Poesía reunió a ocho países
- 26 El Centro de la Cultura Plurinacional impulsó encuentro de escritores
- 29 Casa Nacional de Moneda presentó libro sobre la historia de la segunda Ceca
- 31 Cámara Departamental del Libro de Santa Cruz reconoce a Casa Nacional de Moneda
- 32 Exitosa participación de la Fundación Cultural del BCB en la FIL de Santa Cruz

CRÉDITOS

Luis Oporto Ordóñez
Presidente

Susana Bejarano Auad
Guido Arze Mantilla
Jhonny Quino Choque
Roberto Agujilar Quisbert
Manuel Monroy Chazarreta
Consejeros

Pavel Alex Perez Armata
Director General

Susana Bejarano Auad
Consejo Editorial

- **Realizadoras** -

Angela M. Aduviri Arroyo
Responsable de Comunicación
Estéfani Huiza Fernández
Responsable de Edición

Silvia Eugenia Condori Mamani
Diseño Gráfico

25 Feria Internacional del Libro de Santa Cruz
Fotografías

Casa de la Libertad
Casa Nacional de Moneda
Museo Nacional de Etnografía y Folklore
Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia
Museo Nacional de Arte
Centro de la Cultura Plurinacional
Museo Fernando Montes
Centro de la Revolución Cultural
Centro Cultural Museo Marina Núñez del Prado
Casa Museo Inés Córdova - Gil Imaná

Depósito Legal N° 4-1-108-2021 P.P.
Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia
Calle Fernando Guachalla N° 476
(Zona Sopocachi, La Paz, Bolivia)
Telf: (591) 2 - 2424148
fundacion@fundacionculturalbcb.gob.bo
impresión: © Imprenta Digital FC-BCB

🌐 www.fundacionculturalbcb.gob.bo

📍 Fundación Cultural BCB

📧 fundacioncultural.bcb

📱 @CulturaFCBCB

📺 Fundación Cultural BCB

📺 @fundacion_cultural_bcb

© Fundación Cultural Banco Central de Bolivia 2022

EDITORIAL

XXV FERIA INTERNACIONAL DEL LIBRO DE SANTA CRUZ

La XXV Feria Internacional del Libro de Santa Cruz (FILSC) se celebró del 29 de mayo al 9 de junio en el Campo Ferial Fexpocruz, superó los 125 mil visitantes. Durante esos días, 510 unidades educativas públicas, privadas y de convenio visitaron la feria.

La Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB), estuvo representada por el stand del Centro de la Cultura Plurinacional (CCP) y Casa Nacional de Moneda (CNM), que recibieron alrededor de 70 mil visitantes, de acuerdo a los reportes emitidos.

El CCP rindió homenaje a la trayectoria de la Embajadora de Música Boliviana Gladys Moreno y al muralista consagrado, sobreviviente del Grupo Anteo, Lorgio Vaca. Los actores Valentín Trevisiol y Claudia Delgado encarnaron a los artistas Lorgio Vaca y Gladys Moreno, quienes se acercaban a los visitantes para mostrarles sus libros en los que se cuenta su biografía.

La Casa Nacional de Moneda llevó una exposición única que incluyó una maqueta del Escorial de América, el Cerro Rico y la recreación del arduo trabajo de extracción de plata en el interior de las minas. Por otro lado, los visitan-

tes pudieron apreciar la historia del proceso de fabricación de monedas desde sus inicios en la primera Ceca, incluyendo el uso de las *huayrachinas* (método de fundición prehispánico), las hornazas de fundición, la máquina laminadora de plata, la acuñadora de volante y finalmente la acuñadora manual.

La mayor atracción para los visitantes fue la acuñadora manual, que permitió a los asistentes llevarse a casa una moneda acuñada por sus propias manos. Esta actividad ofreció una experiencia interactiva y educativa única, que tuvo la virtud de conectar a los visitantes con una parte fundamental de la historia económica boliviana, convirtiendo su visita en un recuerdo inolvidable.

Durante la Feria Internacional, el libro más vendido fue la biografía de Gladys Moreno, *El Alma del canto boliviano*, escrita por Javier Méndez Vedia.

La XXV FILSC, fue el escenario ideal para la realización de importantes actividades como la XII Jornadas Pedagógicas, el Encuentro Latinoamericano de Oralitura de los Pueblos Indígenas, el XI Encuentro Internacional de

Poesía, el Encuentro con Escritores Narrativa Épica-La Llamada de la Aventura y el VII Encuentro Nacional de Bibliotecarios.

Durante la XXV FILSC, se presentaron las publicaciones *La Casa Nacional de Moneda. Administración de la Sociedad Geográfica y de Historia Potosí (1940-1969)*, escrita por Mauricio Peñaranda Funes, y *¿De la ciudad al monte? Transformaciones en el modelo de habitar y concebir el territorio entre los Weenhayek*, de Gonzalo Guevara Ramírez.

La clausura de la feria se celebró en el teatro de la Fexpocruz y durante el mismo, la Cámara Departamental del Libro de Santa Cruz entregó reconocimientos a Casa Nacional de Moneda, Gobierno Autónomo Municipal de San Ignacio de Velasco, a la cónsul colombiana en Santa Cruz, Julia Toledo y al Ministerio

de Cultura de Colombia por su aporte literario y artístico.

La Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia apoya a la Feria Internacional del Libro de Santa Cruz, considerando que es un espacio para impulsar la industria editorial, fomentar la lectura, propiciar el conocimiento de la historia económica de Bolivia y abrir puentes para el diálogo entre gestores culturales, artistas, intelectuales, expertos y especialistas que interactúan con el numeroso público que asiste y participa en las actividades desarrolladas durante estas dos semanas de cultura.

Invitamos a las y los lectores a apreciar estas novedades, plasmadas en las notas de prensa de esta edición especial del boletín institucional *Tejiendo Culturas*.

Luis Oporto Ordóñez
Presidente de la Fundación Cultural
del Banco Central de Bolivia

PRESENTACIÓN

LA SEGUNDA CECA POTOSINA A 4000 MSNM

Por primera vez, durante la versión 25ª de la Feria Internacional del Libro de Santa Cruz (FILSC), la Casa Nacional de Moneda (CNM), dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB) participó del evento poniendo a disposición de los visitantes una muestra de lo que custodia el repositorio que lo hace un emblema histórico de todos los bolivianos y las bolivianas.

El entusiasmo de la gente se dejó sentir en todo momento, centenares se congregaban abajo del icónico mascarón, cuya enigmática sonrisa decoró las fotografías de grandes y chicos, muchos posaron junto a la réplica del pilón de piedra que decora el primer patio colonial de la segunda Ceca en la ciudad de Potosí. El stand se diseñó para que se exhiban dioramas de instrumentos de fundición de metales utilizados en tiempos de la Primera Real Casa de Moneda como fueron las *wayrachinas* (siglo XVII), hornazas y acuñadoras de monedas que funcionaban a golpe de mazo también en la primera factoría, hasta las laminadoras coloniales que en su momento fueron consideradas tecnología de punta (siglo XVIII) y que fueron emplazadas como parte de la estructura de la casona colonial; todo este esfuerzo institucional cobró mayor relevancia ante la respuesta de la población que concentró su atención en la réplica de la prensa de golpe del siglo XVIII con la que cada persona pudo acuñar su propia moneda con diseños que incluyeron desde la imagen del Cerro Rico hasta un tallado de la obra pictórica de la *Virgen del Cerro*.

Pero más allá de las actividades recreativas y culturales que se realizaron los días de la Feria Internacional de Libro, la presencia de la Casa Nacional de Moneda puso de manifiesto el sentido integrador que ésta representa para los bolivianos, más en tiempos en los que la polarización se deja sentir en muchas de las actividades cotidianas de la población y las culturas no son la excepción, ahí radica la importancia de construir y fortalecer una identidad en torno a repositorios y centros culturales nacionales que albergan distintas manifestaciones artísticas, documentales y bibliográficas o trabajos académicos.

Si bien el hilo historiográfico que ciñe a la segunda Ceca potosina es profundamente colonialista, es decir, relatos que invisibilizan el rol de las mujeres, los pueblos indígenas y africanos o al menos los subalternan, exaltando la opulencia como una característica de una sociedad diversa que estaba conformada por autoridades de la corona española, mineros y viandantes extranjeros, alquimistas y estafadores, curas y beatas de rebuscadas alcornias, indígenas mitayos o azogueros, etc., no es menos importante que en el actual contexto urge fortalecer la resignificación de la unidad de los bolivianos en torno a este monumento nacional, declarado como tal en 1930. En esa línea, tanto la población cruceña como los visitantes nacionales e internacionales, encontraron en la Casa Nacional de Moneda un pasado común y unificador, no se debe dejar de lado el hecho de que las monedas que fabricó la Villa Imperial de Potosí no sólo fueron utilizadas en transac-

ciones de administración propia de la corona española, sino también de esta con sus aliados comerciales de otros continentes, vale decir: las monedas potosinas fueron utilizadas en un ámbito casi global de la economía colonial.

Por otra parte, la presencia de la segunda Ceca potosina durante los diez días de la Feria Internacional del Libro de Santa Cruz, en muchos casos significó una revelación, si bien la gente sabe de la existencia del museo, quienes aún no han visitado Potosí o el repositorio, desconocen la magnitud de, por un lado la obra arquitectónica patrimonial que se impone en pleno corazón de la ciudad potosina con deslumbrante perfección; y por otra, la cantidad de bienes culturales que custodia (más de 12 mil) y los fondos archivísticos coloniales con al menos 7402 documentos, que son una reafirmación del sentimiento de pertenencia a un país cuya historia se dejó sentir en el transcurso de vida de la humanidad en general.

Finalmente, la presencia de la Casa Nacional de Moneda en la FILSC de Santa Cruz, permite el fortalecimiento institucional entre organizaciones de la sociedad civil como las cámaras del libro a nivel nacional y las instituciones públicas culturales como la Fundación Cultural del Banco Central a través de sus reposi-

torios y centros culturales, generándose una interacción dinámica que concretiza espacios inclusivos más horizontales, en los que las propuestas para los visitantes se diversifican pero, a la vez, se convierten en espacios de encuentro para los bolivianos.

La segunda Real Casa de Moneda inició su funcionamiento como factoría de monedas el 31 de julio de 1773, entre el año de su inauguración y 1951 la maquinaria de amonedación que alberga todavía acuñó monedas y medallas, pese a que en 1940 ya se había convertido en museo y archivo histórico; en la actualidad cuatro documentos coloniales que son parte del archivo de la Casa de Moneda han sido inscritos por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (Unesco) en el programa “Memoria del Mundo”, que facilita la preservación del patrimonio mundial y permite el acceso universal al patrimonio documental, entre otros objetivos.

Gracias a esta valiosa experiencia, la Casa Nacional de Moneda continuará haciendo esfuerzos para ser partícipe de otras ferias internacionales del libro, no solamente con las réplicas de los elementos más importantes que la caracterizan sino también con muestras del tesoro archivístico que custodia

Luis Arancibia Fernández
Director de la Casa Nacional
de Moneda

nos
gusta
leer

País invitado de honor
COLOMBIA

Municipio invitado



25^a
Feria
Internacional
del

li
bro

Santa Cruz de la Sierra
Campo Ferial - Fexpocruz
29 de mayo al 9 de junio 2024

SANTA CRUZ INAUGURA SU FERIA INTERNACIONAL DEL LIBRO CON TEMÁTICA AMBIENTAL

EDSON HURTADO MORÓN

La 25ª Feria Internacional del Libro de Santa Cruz (FILSC) se celebró del 29 de mayo al 9 de junio en la Fexpocruz. La fiesta de las letras contó con más de 180 actividades, de las cuales 110 fueron presentaciones de libros. El país huésped de honor fue Colombia, el municipio invitado San Ignacio de Velasco, además desde Potosí, la Casa Nacional de Moneda tuvo en espacio especial, destinado por los organizadores, donde se expuso la maquinaria de acuñación de monedas en la época colonial. La temática de la feria estuvo destinada al rescate y protección de la naturaleza.

Enfocada en el cuidado del medio ambiente, el evento organizado por la Cámara Departamental del Libro de Santa Cruz celebró un cuarto de siglo como el epicentro de la producción intelectual, literaria y editorial de la ciudad de los anillos. Además, esta gestión, recibió como invitados al municipio San Ignacio de Velasco, Colombia y el departamento de Potosí, cuyas delegaciones engalanaron el acontecimiento literario más importante de tierras bajas.

Más de 180 actividades se realizaron en los predios de la Fexpocruz, donde hace años se realiza la FILSC, entre presentaciones de libros, conversatorios, puestas en escena, música en vivo y muchas actividades. La organización, desde hace algunos años, ha venido dando prioridad a las niñas y niños, a través del fomento a la lectura con un pabellón especial, dedicado íntegramente a los infantes y otro destinado a los jóvenes lectores del departamento de Santa Cruz.

En el evento literario, varios autores presentaron sus libros. Por ejemplo, *Juegos abstractos del grillo*, de la autora Ruth Alvarado Arroyo; *Comportamiento del consumidor on-line*, de los autores Óscar Villa y Essael Omonte; *Antología de feminicidios, el delito de ser mujer*, de Marcial Villarroel, Guzmán Caballeros y los estudiantes del Semillero Universidad Privada Domingo Savio (UPDS). También se presentaron los títulos de la Editorial del Estado, *Cuentos mágicos*, obra es-



crita por estudiantes bolivianos, y el clásico de Antoine de Saint-Exupéry, *El Principito*, traducida al aymara, quechua y guaraní.

El evento también fue el escenario ideal para que escritores noveles, como Dalcly Rodas, Ninoska Cabrera, Peggy Lara, Rocío Gamajo, Grisell Arias, Elías Lilienfeld y Leandro Rojas presenten sus libros, de la mano de la Editorial La Glorieta.

La delegación de Colombia, país invitado a esta versión, realizó presentaciones de libros, exposición de títulos de sus autores, conversatorios sobre literatura colombiana, talleres de escritura creativa para jóvenes, clases magistrales para literatos, entre otras actividades. En el Pabellón Cultural se conmemoró

los 100 años de la novela *La vorágine* y en el Pabellón Infantil la imaginación de las niñas y niños voló con cinco historias fantásticas.

La Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB) estuvo representada por dos stands, tanto de la Casa Nacional de Moneda, como del Centro de la Cultura Plurinacional, cuyos programas ofrecieron presentaciones de libros, firma de autógrafos, encuentro con escritores, exposición de material bibliográfico, y una réplica del famoso mascarón de la Casa de Moneda, que llegó a Santa Cruz para deleite de la ciudadanía. Durante los 12 días de la fiesta literaria, el repositorio y el centro cultural, ambos dependientes de FC-BCB recibieron a cientos de personas en la feria.



EL STAND DE LA FUNDACIÓN CULTURAL DEL BCB RINDIÓ HOMENAJE A LORGIO VACA Y A GLADYS MORENO

EDSON HURTADO MORÓN

La Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB) y el Centro de la Cultura Plurinacional de Santa Cruz (CCP) presentaron en la Feria Internacional del Libro de Santa Cruz, un stand dedicado al muralista cruceño Lorgio Vaca, y a la icónica cantante Gladys Moreno, como parte de su participación en la 25ª versión de una de las ferias de libro más importantes del país.

En ese sentido, el stand de la FC-BCB y el CCP tienen como personajes principales a Lorgio Vaca y Gladys Moreno, encarnados por los actores Valentín Trevisiol y Claudia Delgado, respectivamente. Los actores recibieron al público, jugaron con los niños, jóvenes y promocionaron las publicaciones que contienen sus historias de vida.



El Mural de la vida. Biografía del muralista Lorgio Vaca, editada por el CCP, está escrita en primera persona y se nutre con la interpretación del amigo personal y militante de izquierda, Fernando Valdivia Antisolis, con quien realiza una perspectiva del retrato de una época en la historia boliviana, con espíritu oriental, que emerge con fuerza desde los murales. Esta obra se constituye en una historia de vida marcada por la constancia, el sacrificio, la superación personal, la convicción política, los lazos filiales profundos y una entrega total al arte. Es por ello, un testimonio pedagógico, cultural e histórico dirigido a las nuevas generaciones.

El libro *El alma del canto boliviano. Biografía de Gladys Moreno* cuenta con 159 páginas, en las que se pueden apreciar fotografías de su vida familiar, presentaciones artísticas, actividades en las que estuvo acompañada de otros artistas, autoridades, anécdotas, poemas dedicados a Gladys Moreno, letras de canciones interpretadas por la artista y mucho más. Su autor es Javier Méndez Vedia, periodista, docente universitario, profesor de Lenguaje, Comunicación y literatura; escribe reportajes y crónicas sobre cultura, ciencia y sociedad. Integrante invitado al consejo de redacción de la revista internacional *¡De acuerdo!*, publicada por institutos de metrología de 12 países.

En el Stand de la FC-BCB y el CCP, en la Feria Internacional del Libro de Santa Cruz, la ciudadanía también adquirió toda la producción bibliográfica de los Repositorios Nacionales como la Casa Nacional de Moneda, el Museo Nacional de Etnografía y Folklore, el Museo Nacional de Arte, y de otras dependencias de la Fundación Cultural.



CASA NACIONAL DE MONEDA MOSTRÓ EL ARTE DE LA ACUÑACIÓN EN SANTA CRUZ

LUDMILA ZEBALLOS AVENDAÑO

La Feria Internacional del Libro de Santa Cruz (FILSC) no sólo se destacó por su oferta literaria, teatral y musical, sino también por la importante presencia histórica y cultural que aportó la Casa Nacional de Moneda (CNM), como invitada especial en la fiesta literaria. El repositorio atrajo a numerosos visitantes con una exposición fascinante de su producción bibliográfica e intelectual, dioramas y maquetas representativas de su rico patrimonio museístico.

El pabellón cultural de la feria cobijó esta exposición única que incluye una maqueta del Escorial, el Cerro Rico y la recreación del arduo trabajo de extracción de plata en el interior de las minas. Los visitantes pudieron apreciar el proceso de fabricación de monedas desde sus inicios en la primera Ceca, incluyendo el uso de las huayrachinas, las hornazas de fundición, la máquina laminadora de plata, la acuñadora de volante y finalmente la acuñadora manual.





Sin duda alguna, la mayor atracción para locales y turistas fue la acuñadora manual, que permitió a los asistentes llevarse a casa una moneda acuñada por sus propias manos. Esta actividad no solo ofreció una experiencia interactiva y educativa, sino que también conectó a los visitantes con una parte fundamental de la historia boliviana, convirtiendo su visita en un recuerdo inolvidable.

La presencia de la Casa Nacional de Moneda en la Feria Internacional del Libro de Santa Cruz subraya la importancia de preservar, conservar, difundir el patrimonio histórico y cultural del país. La combinación de exhibiciones interactivas y educativas en la feria fortalece el papel de este evento como un espacio inclusivo y enriquecedor para todas las edades y preferencias.



LA FIESTA LITERARIA PRESENTÓ LA *BIOGRAFÍA DE GLADYS MORENO, EL ALMA DEL CANTO BOLIVIANO*

EDSON HURTADO MORÓN



La noche del primer sábado de junio, en el Salón Peter Levy de la 25ª Feria Internacional de Libro realizada en ambientes de la Fexpocruz, se celebró la esperada presentación del libro *El alma del canto boliviano*, una biografía dedicada a la icónica embajadora de la canción, Gladys Moreno. Este libro presentado por el Centro de la Cultura Plurinacional (CCP), es parte de la Biblioteca Biográfica: Rumbo al Bicentenario, que rescata la vida y obra de destacados gestores, ar-

tistas e intelectuales de Bolivia, proyecto de alto nivel literario que impulsa la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB) como preparación para el Bicentenario 2025.

La obra fue escrita por el reconocido periodista Javier Méndez Vedia. El autor fue galardonado con el Premio Nacional de Periodismo Científico y distinguido, en múltiples ocasiones, con el Premio Nacional de Reportajes sobre Biodiversidad.

El libro ofrece una mirada íntima y detallada de la vida de Gladys Moreno Cuéllar. Entre sus páginas, los lectores encontrarán fotografías familiares y de sus presentaciones artísticas, así como actividades que realizó en colaboración con otros artistas y autoridades. Además, se incluyen las letras de las canciones más emblemáticas interpretadas por la artista.

La presentación del libro contó con la presencia del director del CCP Edson Hurtado, la hija de Gladys, Ana Carola Tómelic y la profesora Bethy Monasterio, quien recordó a la prestigiosa artista como una destacada figura cruceña, nombrada en 1962 como Embajadora de la Canción Boliviana y condecorada con el Cóndor de los Andes, durante el gobierno de Lidia Gueiler Tejada.



Por su parte, el director del CCP dijo que el libro *El alma del canto boliviano* no solo celebra la trayectoria artística de Gladys Moreno, sino que también enriquece el patrimonio cultural boliviano, ofreciendo una valiosa obra para el conocimiento y la apreciación de las futuras generaciones.

El texto está disponible para la venta en el Centro de la Cultura Plurinacional (CCP), en Santa Cruz y en la librería de la FC-BCB. Los interesados pueden adquirir su ejemplar y adentrarse en la vida de una de las más grandes representantes de la música boliviana.

LA FERIA REENCONTRÓ A LA LITERATURA, EL TEATRO Y LA CULTURA CHIQUITANA

LUDMILA ZEBALLOS AVENDAÑO



Durante la Feria Internacional del Libro de Santa Cruz (FILSC) no solo la literatura fue la protagonista, sino también otras manifestaciones artísticas como el teatro y la música tradicional. El

evento destacó por su diversidad cultural y artística, la puesta en escena de *Los Guardianes del Oriente* dirigida por el elenco Ruta Teatro se llevó los aplausos de niños, jóvenes y personas mayores.



El elenco fue el encargado de llevar a cabo la obra que se convirtió en una de las principales atracciones de la FILSC. Durante la jornada del domingo, los asistentes disfrutaron de al menos cuatro obras teatrales, cada una aportó su propio estilo y mensaje, consolidando fehacientemente al teatro como un componente esencial de la fiesta literaria.

Además del teatro, la música y la cultura chiquitana tuvieron una notable presencia, en el pabellón de las culturas donde se instaló un stand en el que el municipio de San Ignacio de Velasco presentó una muestra representativa de su rica herencia cultural. Los visitantes pudieron disfrutar desde expresiones autóctonas hasta interpretaciones de la música barroca renacentista de las Misiones de Chiquitos. Esta inclusión subrayó la importancia de preservar y difundir las tradiciones culturales de la región, ofreciendo un deleite para los amantes de la música y la historia.

La Feria Internacional del Libro de Santa Cruz se consolida como un evento multifacético que celebra la diversidad cultural, ofreciendo una plataforma para que distintas expresiones artísticas encuentren su espacio y reconocimiento. Con cada edición, se reafirma como un punto de encuentro imprescindible para los amantes de la cultura en todas sus formas.



SANTA CRUZ CELEBRÓ LAS XII JORNADAS PEDAGÓGICAS

LUDMILA ZEBALLOS AVENDAÑO



El sábado, primero de junio, los ambientes de la FEXPOCRUZ fueron testigos de un evento de gran envergadura para el ámbito educativo y cultural de la región. La 5ta Feria del Libro Internacional de Santa Cruz de la Sierra fue el escenario donde se realizó las XII Jornadas Pedagógicas, atrayendo a destacados representantes del sector educativo y editorial.

El evento se consolidó como un espacio vital para el intercambio de conocimientos y experiencias en educación, contó con la participación de importantes entidades educativas y editoriales comprometidas con el desarrollo pedagógico y la promoción de la lectura, entre ellos la Editorial La Hoguera, la Universidad Privada Domingo Sabio (UPDS) y la reconocida editorial Santillana.

Las XII Jornadas Pedagógicas destacaron por su programa de conferencias de alto nivel, centradas en temas cruciales para la educación contemporánea. Carlos Bravo Reyes, de la Editorial La Hoguera, cautivó al público con su charla sobre la educación inteligente y la inteligencia artificial, explorando las nuevas oportunidades y desafíos que estas tecnologías presentan para el sector educativo y a la juventud en general.

Ernesto Sotos Roca, de la Universidad Privada Domingo Sabio, ofreció una visión futurista en su conferencia titulada "El Futuro de la Educación: Navegando en los Mares de la Inteligencia Artificial". La presentación abordó cómo las instituciones educativas pueden adaptarse y prosperar en un mundo cada vez más digitalizado.

Gabriela Molina, representante de la editorial Santillana, cerró las jornadas con una profunda reflexión sobre la educación inclusiva, subrayando la importancia de crear espacios educativos que sean accesibles y equitativos para todos los estudiantes.

La combinación de la Feria del Libro y las Jornadas Pedagógicas no solo fortaleció la cultura y la educación en Santa Cruz de la Sierra, sino que también inspiró a educadores, estudiantes y profesionales a continuar su compromiso con el aprendizaje y el desarrollo personal.



COLOMBIA TEJIÓ UN PUENTE ENTRE TRADICIÓN Y JUVENTUD EN UN ENCUENTRO DE ORALITURA

LUDMILA ZEBALLOS AVENDAÑO



El lunes 3 de julio, en el salón Peter Levy de la Feria Internacional del Libro de Santa Cruz, se llevó a cabo una enriquecedora charla titulada *Oralitura de los Pueblos Indígenas para Jóvenes*. El evento dedicado a la recuperación oral de las tradiciones de los pueblos indígenas, contó con la destacada participación de Hugo Jamioy, del pueblo indígena *Kamèntsá* de Colombia.

Durante su intervención, Jamioy destacó que en Colombia existen 120 pueblos indígenas, 60 lenguas, y que su pueblo está ubicado en el Amazonas y ha estado desarrollando procesos en torno a la oralitura, considerada como una forma contemporánea de expresión que combina la palabra antigua con la nueva. Según él, esta práctica se nutre de relatos ancestrales que han permitido la supervivencia y continuidad de las culturas indígenas durante milenios. “La oralitura es una fuente inagotable de inspiración, expresada en nuestras lenguas maternas y manifestada en nuestra identidad comunitaria”, afirmó.

El orador enfatizó que, aunque las comunidades indígenas históricamente no contaban con un sistema de lectoescritura alfabética, eso no significa que carecieran de formas propias de escritura simbólica. En la actualidad dijo, los pueblos indígenas están adoptando estas formas universales de escritura para preservar y difundir su patrimonio cultural. Jamioy explicó que su comunidad utiliza géneros literarios universales como la poesía, aunque el concepto de “poesía” y “poeta” no existía tradicionalmente en sus comunidades. En ese sentido, los indígenas que practican la oralitura se autodenominan “oralitores”.

“Nos autodenominamos ‘oralitores’ porque hacemos el ejercicio de nuestra palabra dentro de nuestras comunidades, pero también escribimos cuando tratamos de dar a conocer nuestras expresiones artísticas, como la poesía, en nuestra lengua materna”, mencionó Jamioy. Ese tránsito de la tradición oral a lo escrito les permite presentar su propuesta cultural y científica al mundo, enriqueciendo las lenguas indígenas.

El invitado expresó su convicción de que las tradiciones puedan llegar a la juventud a través de la lectura y escritura. “Hoy día, los jóvenes están aprendiendo a escribir en sus propias lenguas con una vitalidad impresionante”, señaló.

Según el experto, las generaciones actuales formadas en torno a la lectoescritura, tienen una gran posibilidad de acceder al conocimiento de los pueblos indígenas.

Finalmente, Jamioy hizo un llamado a cada país para que investigue y promueva a estos escritores indígenas. “Existe una gran posibilidad de que esta diversidad lingüística no solo sea una realidad para nuestros pueblos indígenas, sino también para las grandes naciones de habla hispana”, concluyó.



En el caso de Colombia, su reto es lograr que el país reconozca y valore la producción literaria indígena, un objetivo que también puede alcanzarse en Bolivia, dado su rico patrimonio lingüístico.

La charla de Hugo Jamioy en la 25ª Feria Internacional del Libro de Santa Cruz no solo subrayó la importancia de la oralitura como un puente entre la tradición y la juventud, sino que también abrió un espacio de reflexión sobre la necesidad de preservar, promover las lenguas, culturas indígenas en el ámbito literario y educativo.



EL CENTRO DE INVESTIGACIONES SOCIALES PRESENTÓ LIBRO SOBRE LOS WEENHAYEK

FÉLIX CEPEDA CASTELLÓN

El jueves 7 de junio de 2024, en el marco de la 25ª Feria Internacional del Libro de Santa Cruz (FILSC), se llevó a cabo la presentación del libro *¿De la ciudad al monte? Transformaciones en el modo de habitar y concebir el territorio, entre los Weenhayek*, escrito por Gonzalo Guevara Ramírez. El evento, que tuvo lugar en el Salón Enrique Finot de la Fexpocruz, contó con la participación de destacados académicos y expertos en la materia.

Entre los participantes se encontraron Julio Álvarez Quispe, director general del Centro de Investigaciones Sociocomunitarias, Mercedes Nostas Ardaya, antropóloga y socióloga docente investigadora de la Universidad Autónoma Gabriel René Moreno, y Germán Guaygua Choqueguayta, sociólogo e investigador.





Julio Álvarez Quispe destacó la labor crucial del Centro de Investigaciones Sociocomunitarias en la recuperación y sistematización de las manifestaciones y expresiones culturales de los pueblos indígenas del Estado Plurinacional de Bolivia. Álvarez resaltó la importancia de reconocer a los pueblos indígenas en su derecho, identidad y autodeterminación.

Germán Guaygua subrayó las particularidades del pueblo Weenhayek, cuyas afinidades culturales y sociolingüísticas se comparten con los wichis o matacos del Gran Chaco, en el departamento de Tarija. Señaló el notable incremento en el número de comunidades Weenhayek, que ha pasado de 22 en 2008 a 150 en la actualidad, evidenciando un proceso de identificación.

Por su parte, Mercedes Nostas planteó una reflexión sobre los conceptos de comunidad

y sus diferencias con términos como etnia, aldea y capitanía comunal. Destacó que los Weenhayek no tienen una concepción estática de su territorio ni del desarrollo de su comunidad.

El libro, estructurado en tres capítulos, ofrece en su primera parte una rememoración histórica del pueblo Weenhayek, considerando sus antecedentes étnicos y lingüísticos. El segundo capítulo se centra en los últimos 30 años de historia, mientras que el tercer capítulo aborda la problemática de la multiplicación de comunidades, la migración continua de la ciudad al monte y las formas particulares de concebir la tierra y el territorio.

El libro está disponible en formato digital y puede ser descargado de manera gratuita en el portal web www.cis.gob.bo.

BIBLIOTECARIOS DE TODO EL PAÍS SE REUNIERON EN LA FIESTA LITERARIA CRUCEÑA

FÉLIX CEPEDA CASTELLÓN



Bibliotecarios de todo el país se reunieron en el VII Encuentro Nacional de Bibliotecarios organizado por la Asociación de Bibliotecarios de Santa Cruz (ABCRUZ), la actividad se celebró en el marco de la 25ª Feria Internacional del Libro de Santa Cruz. En la inauguración, el presidente de la institución Santos Frías Cabrera destacó la importancia de aglutinar y socializar las experiencias en los centros documentales de la ciudad. Durante dos días (6 y 7 de junio), los profesionales de la información se sumergieron en discusiones, conversatorios y sistematización de experiencias para fomentar la colaboración, innovación e investigación en el ámbito de las bibliotecas.

El encuentro se desarrolló en dos modalidades, en la primera con las ponencias: "Presencia de Manuel Lascano Velasco en dos bibliotecas cruceñas" expuesta por Candy Fabiola Torrico Balda, "Beneficios de la Biblioteca Virtual de Estados Unidos eLibrary Books" dictada por Carolina Ortiz y "La importancia de las normas APA en los Bibliotecarios", ofrecida por Max Benavides Navia.

En la segunda jornada se llevó adelante el conversatorio titulado "Las Bibliotecas y la investigación en Santa Cruz" cuyos panelistas fueron William Rojas Mojica, Marcelo Veliz Sahonero, María del Rosario Vargas y Federico Parodi. La ponencia tocó temas neurálgicos como la importancia de la investigación, la inclusión y representación en las bibliotecas modernas. Los asistentes reflexionaron sobre cómo las bibliotecas pueden adaptarse y servir mejor a comunidades cada vez más diversas, garantizando el acceso equitativo a la información y los recursos. Posterior a esta, dos ponencias más enriquecieron el encuentro, "La investigación histórica y as unidades de información" expuesta por Federico Parodi y "Presentación del Archivo y Biblioteca Jürgen Riester" por Lenny Rodríguez.



La clausura del evento estuvo a cargo del presidente de la Asociación, quien resaltó que el encuentro no sólo sirvió como un espacio para el intercambio de conocimientos, sino también como un recordatorio de la importancia de las bibliotecas en nuestra sociedad. Desde el acceso a la información, hasta la promoción de la alfabetización, el enriquecimiento cultural y el fomento a la investigación científica, las bibliotecas desempeñan un papel vital en la promoción del aprendizaje y la inclusión para todos.

Además de servir como preludeo al X Congreso Nacional de Bibliotecología, Documentación, Archivología y Museología (X CN BIDAM 2024) a desarrollarse entre el 9 y 10 de octubre en la hermana ciudad de Tarija, la ABCRUZ compromete una destacada y masiva participación de los profesionales en información de Santa Cruz.

XI ENCUENTRO INTERNACIONAL DE POESÍA REUNIÓ A OCHO PAÍSES

PABLO MANSILLA BLADES



Como cada año, desde hace una década, el XI Encuentro Internacional de Poesía se realiza en la Feria Internacional del Libro de Santa Cruz (FILSC) y reúne a 57 poetas de 8 países. Se trata de un encuentro de poetas, nacionales y extranjeros, denominado 'Ciudad de los Anillos'.

La realización de este evento coincidió con el 25º aniversario de la FILSC y contó con la participación de 12 poetas internacionales y 40 autores bolivianos, además de 5 residentes en Bolivia. Se trata, sin duda alguna, de uno de los escenarios más grandes de la poesía a nivel nacional. Las lecturas poéticas se realizaron todas las noches desde el 3 al 7 de junio, en el salón Peter Lewy, hasta donde llegaron ciudadanos y seguidores de los poetas y de sus obras literarias.

Al ser Colombia el país invitado de honor en esta edición de la FILSC, llegaron hasta la capital oriental, Federico Díaz-Granados, Tania Ganitsky, Hugo Jamioy y Luisa Villa, quienes presentaron sus libros más recientes durante el encuentro poético. Cada uno de ellos compartió, no solamente con los poetas, sino con la ciudadanía en general, y sobre todo con los residentes colombianos que viven en Santa Cruz de la Sierra, y algunos que llegaron de otros departamentos para asistir a los eventos programados por el Gobierno de Colombia y la Embajada de la República de Colombia en Bolivia. Cada noche regalaron y leyeron sus versos en voz alta, ante la paciencia y la curiosidad de más de un centenar de personas que acudieron a cada velada poética. Además, Chile también tuvo un lugar especial gracias al apoyo de su Consulado en Santa Cruz.



El sábado 8 de junio, los invitados internacionales ofrecieron una lectura en Samaipata, municipio cruceño ubicado a dos horas de la capital oriental que, además, es un atractivo turístico internacional, ya que alberga la piedra tallada más grande del mundo, conocida como "El Fuerte de Samaipata". La velada poética se realizó a las 17:00 en el "Centro Cultural La Mexicana", junto a autores bolivianos, tanto residentes en esa localidad como integrantes de los talleres Llamarada Verde y Trueque Poético. Cabe destacar que esta actividad se ha vuelto tradicional al finalizar el encuentro de poetas, que también funciona como apoyo al turismo local y a que los visitantes conozcan una de las zonas más pintorescas del departamento.

Los poetas anfitriones de este año incluyeron a Aldair Apodaca, Albane-lla Chávez, Alejandro Suárez, Alfredo Rodríguez, Amilkar Jaldín, Ana Medinacelli, Aníbal Crespo Ross, André Canedo, Daniel Ayoroa, Emilio Martínez, Eugenio Verde Ramo, Gabriela Castillo, Gianluca Andrade, Joaquín Terrazas, Juan Marcelo Castro, Juan Pablo Sejas, Leni Flores, Lucía Carvalho, Marcelo Canavire, Mariana Ríos, Mario Alberto Herrera, Melissa Sauma, Nicole Vera Comboni, Oscar Cutiérrez Peña, Pablo Carbone, Pablo Osorio, entre otros.

Se espera que el año 2025, con motivo del Bicentenario de Bolivia, el encuentro se centre en la poesía boliviana, y su aporte al mundo.



EL CENTRO DE LA CULTURA PLURINACIONAL IMPULSÓ ENCUENTRO DE ESCRITORES

VIVIANA MARZLUF CRUZ

El pasado miércoles 5 de junio de 2024 se llevó a cabo, con gran éxito, la actividad "Encuentro con Escritores: Narrativa Épica – La Llamada de la aventura", como parte de la programación del Centro Cultural Plurinacional (CCP), dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB) en la 25ª Feria Internacional del Libro de Santa Cruz de la Sierra (FILSC). El evento se celebró en el salón Enrique Kempff Mercado a las 16:00 horas y contó con la destacada participación de la escritora boliviana Sandra Concepción Velasco Paniagua.

El principal objetivo del encuentro fue fomentar el interés en los participantes hacia la lectura del género de la fantasía épica. A través de una dinámica interactiva y reflexiva participativa, se discutió la importancia del proceso creativo en la narrativa, así como el desarrollo de tramas y personajes. La actividad también buscó expresar de manera lúdica la estructura narrativa del "monomito" o mito único, una herramienta invaluable para la creación de historias. Esta exploración permitió a los asistentes reflexionar sobre la premisa de que todos somos héroes y heroínas de nuestra propia historia, destacando que el llamado a la aventura es una constante en nuestras vidas, independientemente de la edad.

La actividad se desarrolló con la asistencia y participación de estudiantes de 5º y 6º de secundaria del Colegio Arzobispo Daniel Rivero I, quienes asistieron acompañados por su profesora de literatura, Melisa López.

El encuentro se estructuró en varias fases que facilitaron una comprensión profunda y una participación activa de los asistentes:

La sesión comenzó con una dinámica lúdica en la que se analizaron heroínas y héroes de novelas contemporáneas y clásicas. Este enfoque permitió a los participantes conectar con personajes familiares y entender sus motivaciones y desafíos.



Se presentaron las estructuras narrativas más populares de la ficción, con un énfasis especial en el círculo de la aventura y el monomito. Sandra Concepción Velasco explicó cómo estas estructuras pueden ser utilizadas para desarrollar tramas coherentes y personajes complejos. Se discutieron y aplicaron los conceptos presentados con una interacción participativa, permitiendo de esta manera la comprensión y exploración de los diferentes aspectos de la narrativa épica.

Se realizó un ejercicio de auto cuestionamiento, con la distribución de un diagrama, para que los participantes reflexionaran sobre su propia posición y perspectiva como héroes de sus propias historias. Este ejercicio de auto cuestionamiento resultó en un intercambio enriquecedor de ideas y experiencias.

Al final de la actividad, algunos estudiantes se animaron a exponer su posición basándose en el diagrama entregado, integrando los conceptos aprendidos durante la sesión. Este ejercicio permitió a los participantes llevarse un recuerdo tangible de su experiencia y aplicar lo aprendido en su propio proceso creativo, centrado en su héroe preferido.

La actividad “Encuentro con Escritores: Narrativa Épica – La llamada de la aventura”, fue un rotundo éxito, logrando cumplir con su objetivo de motivar a los participantes a acercarse a la lectura del género de la fantasía épica. Los estudiantes del Colegio Arzobispo Daniel Rivero I mostraron un gran entusiasmo y participación activa durante toda la sesión, destacándose por su interés y creatividad en los ejercicios propuestos.

Los asistentes manifestaron su satisfacción con la actividad, destacando la claridad y profundidad de las explicaciones de Sandra Concepción Velasco, así como la metodología lúdica e interactiva utilizada. La actividad con los diagramas personalizados y los ejercicios de auto cuestionamiento fueron espe-

cialmente bien recibidos, ya que permitieron a los participantes aplicar directamente los conceptos aprendidos y reflexionar sobre su propio rol como héroes en sus vidas.

TESTIMONIOS DE LOS PARTICIPANTES

Melisa López, profesora del Colegio Arzobispo Daniel Rivero I, comentó: “La actividad fue una experiencia increíblemente enriquecedora para los estudiantes. No solo aprendieron sobre estructuras narrativas, sino que también reflexionaron sobre su propio papel en sus historias personales. Sandra Velasco logró captar su atención y motivarlos a explorar más sobre la fantasía épica”.

Uno de los estudiantes participantes expresó: “Me encantó cómo pudimos analizar a nuestros héroes favoritos y luego auto cuestionarnos cómo la llamada a la aventura está presente en cada momento de nuestras vidas. Me hizo pensar en mi vida de una manera diferente y ahora quiero leer más libros de fantasía épica”.



El “Encuentro con Escritores: Narrativa Épica – La llamada de la aventura” fue una actividad que no solo promovió la lectura de fantasía épica, sino que también inspiró a los participantes a explorar su propio potencial creativo y reflexionar sobre su papel en la narrativa de sus vidas. La exitosa realización de esta actividad reafirma el compromiso del CCP con la promoción de la literatura y la cultura, ofreciendo espacios de aprendizaje y reflexión en la Feria Internacional del Libro de Santa Cruz de la Sierra.

El CCP agradece a todos los participantes y a Sandra Concepción Velasco por su valiosa contribución y espera continuar ofreciendo actividades que enriquezcan y motiven a la comunidad literaria en futuras ediciones de la Feria. ¡Nos vemos en la próxima aventura literaria!

BIOGRAFÍA DE LA FACILITADORA

Sandra Concepción Velasco, boliviana, es una reconocida administradora de empresas y actualmente se desempeña como Directora Creativa en AurA Productora Cultural. Es integrante del Colectivo Lengua de Urucú, gestora cultural y escritora. Su carrera literaria incluye la publicación de varios libros, entre ellos: *Por Palabras Concebida* (poemario, 2018, Editorial Gente de Blanco), *Mudanza* (microcuentos, 2019, Libro Objeto), y *Muro* (poemario, 2020, Editorial Vela Tacú). Además, ha trabajado como periodista investigadora en Bolivian Business y Full College, y ha creado guiones para AurA Productora Cultural. Su obra también ha sido incluida en diversas antologías nacionales e internacionales de poesía y narrativa.



CASA NACIONAL DE MONEDA PRESENTÓ LIBRO SOBRE LA HISTORIA DE LA SEGUNDA CECA

LUIS ARANCIBIA FERNÁNDEZ

En ambientes del salón Enrique Finot, de la Fexpocruz, en el marco de la Feria Internacional del Libro de Santa Cruz (FIL-SC) se presentó la investigación *La Casa Nacional de Moneda. Administración de la Sociedad Geográfica y de Historia "Potosí" (1940-1969)*, evento del que participó el autor de la misma, Mauricio Peñaranda Funes, con una presentación introductoria de Luis M. Arancibia Fernández, director de la Casa Nacional de Moneda.

En la oportunidad, Arancibia Fernández hizo una presentación introductoria de los distintos momentos históricos por los que atravesó la Segunda Ceca potosina en su transición de factoría de monedas al repositorio archivístico y museístico que en la actualidad es, resaltado el hecho de que luego de su inauguración, la segunda Casa Real de Moneda en 1773, fue utilizada como vivienda de los administrativos y funcionarios españoles que también tenían distribuidas sus viviendas en la misma edificación razón por la que se trata de una construcción que, además contaba con espacios destinados a oficinas y otros utilizados para el funcionamiento de maquinaria y hornos para la fabricación de monedas de plata destinados a la corona española.

Finalmente, el director de la Casa Nacional de Moneda (CNM), resaltó la labor de la benemérita Sociedad Geográfica y de Historia "Potosí" (SGHP), organización de intelectuales y artistas potosinos que en 1936 inició gestiones con el estado boliviano para administrar la fábrica de monedas. Pese a la complejidad de las negociaciones la Sociedad Geográfica logró una res-

puesta positiva el año 1940, en el gobierno del Gral. Enrique Peñaranda, que, mediante Ley del 5 de octubre de 1940, faculta a SGHP administrar la edificación y hacer uso de sus espacios para que desarrollen sus actividades culturales.

Años más tarde, en 1969, mediante Decreto Supremo, el presidente de la República, Luis Adolfo Siles Salinas, dispuso que sea el Banco Central de Bolivia (BCB) la instancia responsable del sostenimiento económico del repositorio además de ser la entidad encargada de divulgar su arquitectura y las obras que representan una verdadera riqueza cultural. Posteriormente, en el año 1996, la Casa Nacional de Moneda pasa a depender de la Fundación Cultural de Banco Central de Bolivia (FC-BCB), en ese entendido se trata de una institución estatal y está regulada por la normativa de la administración pública vigente.





Asimismo, Mauricio Peñaranda Funes, autor de la investigación, inició su presentación resaltando el cambio de la Casa Nacional de Moneda de factoría a repositorio cultural, esta transformación fue posible gracias a la iniciativa de la Sociedad Geográfica, una institución que surgió en respuesta a la necesidad de difusión cultural en Potosí a principios del siglo XX. Al hacerse responsable de la administración de la Casa de Moneda, esta institución procuró dotar a Potosí de un museo que expusiera la rica historia de la ciudad, para ello, adquirió y consiguió donaciones de importantes piezas de arte, montando secciones de un museo especializado.

En esa línea, Peñaranda Funes mencionó que el complemento al museo fue el establecimiento de un archivo histórico, donde se logró aglutinar documentación de las instituciones coloniales potosinas; este hecho es sustancialmente importante porque permitió que la historia contenida en cada hoja pueda permanecer para generaciones posteriores. Para tal labor, destacó la participación de personajes importantes como Armando Alba, Mario Chacón Torres, Gunnar Mendoza y Guillermo Ovando Sanz, quienes se encargaron de su organización.

Cerró su presentación mencionando la importante labor que desarrolla la Casa Nacional de

Moneda en su vocación de difusión cultural, buscando hacer accesible la información a través de la publicación de investigaciones como fomento en medio de la sociedad. Agradeció, además, la recepción del pueblo cruceño.

La presencia de la Segunda Ceca potosina en la FILSC 2024 fue una gestión conjunta de la Cámara Departamental del Libro de Santa Cruz, la Fundación Cultural del Banco Central y la Casa Nacional de Moneda, que tiene como objetivo, entre otros, difundir el acervo cultural y archivístico que custodia este repositorio nacional en eventos culturales que se realizan en otros departamentos del país y, de esta manera, promover la generación de espacios inclusivos diversos, en el marco de una política institucional descolonizadora y despatriarcalizadora, en ese sentido, la Casa Nacional de Moneda no sólo realizó la presentación del libro *La Casa Nacional de Moneda. Administración de la Sociedad Geográfica y de Historia "Potosí" (1940-1969)*, también montó un stand con dioramas de la maquinaria que se utilizó para la fabricación de monedas durante la época de la colonia, réplicas de mayor tamaño de monedas "macuquinas", columnarias republicanas, además de dar la posibilidad a los visitantes de que acuñen sus propios cospeles en una prensa que funciona a golpe de mazo.

CÁMARA DEPARTAMENTAL DEL LIBRO DE SANTA CRUZ RECONOCE A CASA NACIONAL DE MONEDA

LUDMILA ZEBALLOS AVENDAÑO



boliviano por la respuesta positiva y el cariño que nos hicieron sentir durante los doce días que estuvimos en la feria, compartiendo la historia y el amor por los libros y la lectura.

La Casa Nacional de Moneda se enorgullece de haber contribuido a que miles de personas, de entre los 125 mil visitantes a la feria, regresarán a sus hogares con el recuerdo de haber conocido un poco del repositorio potosino, de haberse llevado una moneda acuñada por sus propias manos, además de libros que enriquecerán sus conocimientos y los transportarán a mundos imaginarios y fantásticos.

En el marco de la clausura de la 25ª Feria Internacional del Libro de Santa Cruz de la Sierra (FILSC), la Casa Nacional de Moneda (CNM), dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB) recibió un reconocimiento especial de manos de la presidenta de la Cámara del Libro de Santa Cruz, Ruth Hohenstein. El mismo destaca la significativa participación y contribución de la Casa Nacional de Moneda a la cultura en este importante evento literario.

La Casa Nacional de Moneda expresa su agradecimiento a la Cámara Departamental del Libro de Santa Cruz y a todo el público cruceño y



EXITOSA PARTICIPACIÓN DE LA FUNDACIÓN CULTURAL DEL BCB EN LA FIL DE SANTA CRUZ

Una de las principales actividades culturales de la capital cruceña, culminó con gran éxito e impacto, la 25ª Feria Internacional del Libro de Santa Cruz (FILSC). La Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB) se dio cita a este importante acontecimiento a través de la participación de dos de sus instituciones dependientes, la Casa Nacional de Moneda (CNM) de Potosí y el Centro de la Cultura Plurinacional de Santa Cruz (CCP).

CNM de la Villa Imperial de Potosí reafirmó su compromiso con la difusión del conocimiento y la cultura a través de su presencia activa en este importante evento. Las ferias del libro son fundamentales para reunir a autores, editores, lectores y amantes de la literatura en un espacio de intercambio y enriquecimiento. En ese contexto, el repositorio agradece a la Cámara Departamental del Libro de Santa Cruz por la invitación, la cual permitió contribuir a la divul-

gación de la cultura y la historia a través de sus publicaciones históricas, literarias, culturales y réplicas de las piezas museísticas que llevó hasta esa ciudad.

UN VISTAZO A LA HISTORIA Y CULTURA BOLIVIANA

Durante la feria, la CNM presentó una selección de sus publicaciones especializadas en numismática, historia y arte, brindando a los visitantes la oportunidad de adquirir libros y revistas de alta calidad sobre estos temas. Además, la institución llevó a cabo una serie de actividades que capturaron la atención del público, destacándose la presentación del libro La Casa Nacional de Moneda: Administración de la Sociedad Geográfica de Historia Potosí (1940-1969) fruto de la investigación realizada utilizando como fuentes primarias los documentos que conserva y resguarda el Archivo Histórico de este repositorio



EXPOSICIONES Y ATRACCIONES INTERACTIVAS

El pabellón cultural de la feria albergó réplicas simbólicas de nuestra colección, como el Mascarón, el Pilón y los asientos del primer patio, una exposición única de la CNM, que incluyó dioramas y maquetas representativas de su rico patrimonio museístico. Los visitantes pudieron apreciar la maqueta del Escorial, el Cerro Rico y la recreación del arduo trabajo de extracción de plata en el interior de las minas. Asimismo, la muestra detalló el proceso de fabricación de monedas desde sus inicios en la primera Ceca, utilizando elementos históricos como las huayrachinas, las hornazas de fundición, la máquina laminadora de plata, la acuñadora de volante y finalmente la acuñadora manual a fuerza de martillo.

Sin duda alguna, la mayor atracción para locales y turistas fue la acuñadora manual, que generó largas filas y permitió a los asistentes llevarse una moneda acuñada por sus propias manos. Esta actividad no solo ofreció una experiencia interactiva y educativa, sino que también conectó a los visitantes con una parte fundamental de la historia boliviana, convirtiendo su visita en un recuerdo inolvidable.

Durante 12 días los visitantes pudieron disfrutar y conocer y adquirir todo el trabajo bibliográfico que realiza la FCBCB, además de disfrutar de algunas actividades complementarias como presentaciones de libro, conversatorios y la agradable visita de distintos escritores que publicaron a través de la FCBCB y que pasaron jornadas compartiendo con el público dialogando y firmando sus publicaciones.



EL STAND DEL CCP LLEVÓ MÚSICA Y ARTE

Otro aspecto importante fue que, este año, se realizó un trabajo especial con las visitas de estudiantes de colegio al stand del CCP, el esfuerzo se concentró en generar dinámicas de encuentro entre la juventud y el patrimonio cultural. Todas las tardes los estudiantes que llegaban a nuestro stand tenían la oportunidad de conocer la vida y obra de Gladys Moreno y Lorgio Vaca, a través de ellos conectarse y conocer la Santa Cruz de antaño, historias y expresiones culturales que el CCP está abocado a rescatar y promocionar como parte de una política de identidad nacional.

Con más de 87 mil visitantes que pasaron por el stand del CCP, además de un buen indicador de ventas y la participación activa del público en todas nuestras actividades paralelas, el CCP cerró su participación en la 25ª Feria Internacional del Libro de Santa Cruz de manera satisfactoria, felices de haber cumplido con el objetivo de compartir con el público y rescatar, a través de espacios artísticos, la memoria del patrimonio cultural del oriente boliviano.



RECONOCIMIENTOS Y VISITAS DESTACADAS

La presencia de la CNM en la Feria Internacional del Libro de Santa Cruz subrayó la importancia de preservar, conservar y difundir el patrimonio histórico y cultural del país. La combinación de exhibiciones interactivas y educativas fortaleció el papel de este evento como un espacio inclusivo y enriquecedor para todas las edades y preferencias.

Una visita destacada fue la del renombrado artista Lorgio Vaca, quien recibió una moneda acuñada en el stand de la CNM como sím-

bolo de aprecio por su notable trayectoria y constante apoyo a las artes y la cultura.

En la clausura de la 25ª Feria Internacional del Libro de Santa Cruz, la CNM recibió un reconocimiento de manos de la presidenta de la Cámara del Libro de Santa Cruz, Ruth Hohenstein, por su participación y contribución a la cultura en este importante evento. La CNM expresó su profundo agradecimiento a la Cámara Departamental del Libro de Santa Cruz y a todos los organizadores por la invitación y el apoyo recibido durante los doce días de feria.



2024

1^{ra}
Feria
Internacional
del Libro
de El Alto



The cover features a central photograph of a glass display case containing several copies of the bulletin. To the right of the photo, vertical text reads: 'LA FUNDACIÓN CULTURAL DEL BCB PARTICIPA DE LA 1ª FERIA INTERNACIONAL DEL LIBRO DE EL ALTO'. The top right corner contains the 'Cultural' logo and a circular seal. The bottom right corner specifies 'EDICIÓN ESPECIAL Nº 51 MARZO 2024'. The main title 'tejiendo culturas' is prominently displayed in the lower left, with 'Boletín institucional' underneath. The background is a light blue and green gradient with a dotted pattern at the bottom.



DESCARGA
EL BOLETÍN
INSTITUCIONAL





El Alto
Proyecto de libros y encuentros

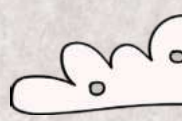
4ª FERIA CULTURAL DEL ALTO
FUNDACIÓN CULTURAL DEL ALTO

LA 4ª FERIA CULTURAL DEL LIBRO LLEGÓ
CON MÁS FUERZA A LA CIUDAD DE EL ALTO

tejiendo culturas
Boletín institucional

EDICIÓN ESPECIAL
Nº **54**
ABRIL 2024

ESCANEANDO
EL CÓDIGO QR



25^a
Feria
Internacional
del

li
bro



nos
gusta
leer

Imprenta digital FCECB



DISTRIBUCIÓN GRATUITA